|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций |  | CCPR/ |
|  | **Международный пакт о гражданских и политических правах** | Distr.: 31 August 2012RussianOriginal:  |

**Комитет по правам человека**

 Рассмотрение периодических докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

 Заключительные замечания, утвержденные Комитетом по правам человека на его сто пятой сессии, 9−27 июля 2012 года

 Армения

1. Комитет по правам человека рассмотрел второй периодический доклад Армении (CCPR/C/ARM/2) на своих 2903-м и 2904-м заседаниях (CCPR/C/SR/2903 и 2904), состоявшихся 16−17 июля 2012 года. На своем 2917‑м заседании (CCPR/C/SR/2917) 25 июля 2012 года Комитет утвердил следующие заключительные замечания.

 A. Введение

2. Комитет с удовлетворением принимает к сведению второй периодический доклад Армении, хотя и несколько просроченный, и содержащуюся в нем информацию. Он выражает признательность за возможность возобновить конструктивный диалог с делегацией государства-участника в отношении мер, принятых им в отчетный период с целью применения положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за представленные им письменные ответы (CCPR/C/ARM/Q/2/Add.1) по перечню вопросов (CCPR/C/ARM/Q/2), дополненные устными ответами делегации, а также новой информацией, представленной в письменном виде.

 B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует ратификацию:

 a) Конвенции о правах инвалидов в сентябре 2010 года;

 b) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП) в сентябре 2006 года;

 c) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений в январе 2011 года;

 d) Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в сентябре 2006 года;

 e) Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах, в сентябре 2005 года и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии в июне 2005 года.

 C. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

4. Комитет озабочен низким уровнем информированности населения, юристов и адвокатов о положениях Пакта и Факультативного протокола, что является причиной ограниченного числа ссылок на положения Пакта в судебных делах и отсутствия жалоб, поданных отдельными лицами на государство-участник с момента ратификации Факультативного протокола в 1993 году (статья 2).

**Государству-участнику следует повысить информированность судей, адвокатов и юристов о закрепленных в Пакте правах, их применимости во внутригосударственном праве и предусмотренной в Факультативном протоколе процедуре.**

5. Комитет озабочен сообщениями о том, что национальное правозащитное учреждение проявляет недостаточную бдительность в вопросах мониторинга, поощрения и зашиты прав человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, созданных для поощрения и защиты прав человека (Парижскими принципами) (статья 2).

**Государству-участнику следует создавать необходимые условия для того, чтобы аппарат Уполномоченного по правам человека, играющий роль национального правозащитного учреждения, имел возможность полноценно и независимо выполнять свои функции в соответствии с Парижскими принципами.**

6. Озабоченность Комитета вызывает отсутствие всеобъемлющего законодательства по вопросам дискриминации. Он обеспокоен также случаями насилия в отношении расовых и религиозных меньшинств, в том числе со стороны государственных служащих и высокопоставленных представителей исполнительной власти, а также тем, что правоохранительные и судебные органы не принимают должных мер для проведения расследований, привлечения к судебной ответственности и наказания виновных в совершении преступлений на почве ненависти (статьи 2, 18, 20 и 26).

**Государству-участнику следует обеспечить, чтобы используемое им определение дискриминации охватывало все предусмотренные в Пакте формы дискриминации (по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения). Кроме того, государству-участнику следует бороться с насилием и разжиганием расовой и религиозной ненависти, гарантировать эффективную защиту меньшинств и обеспечивать надлежащее расследование и рассмотрение в суде таких случаев. Помимо этого, Комитет призывает государство-участник активизировать усилия с целью обеспечения эффективного применения законодательных актов, принятых для борьбы с расовой дискриминацией, и достижения поставленных в них целей.**

7. Озабоченность Комитета по-прежнему вызывают высокий уровень дискриминации женщин, их ограниченное участие в государственной и политической жизни, а также их недостаточно широкая представленность на руководящих должностях в государственном и частном секторах. Комитет выражает сожаление в связи с сохранением гендерных стереотипов в отношении ролей и обязанностей мужчин и женщин в семье и обществе (статьи 2, 3, 25 и 26).

**Государству-участнику следует принять конкретный закон о равенстве мужчин и женщин, официально признав таким образом особый характер дискриминации женщин. Следует проанализировать эффективность системы квот для кандидатов на выборах. Государству-участнику следует также активизировать свои усилия для ликвидации гендерных стереотипов в отношении роли и обязанностей мужчин и женщин в семье и в обществе.**

8. Комитет по-прежнему озабочен высоким уровнем насилия в отношении женщин, особенно в семье, и выражает сожаление в связи с тем, что бытовое насилие не является отдельным преступлением, наказуемым в соответствии с уголовным правом. Комитет обеспокоен также недостаточным числом приютов для жертв бытового насилия (статьи 2, 3 и 7).

**Государству-участнику следует принять законодательство, предусматривающее уголовную ответственность за все проявления бытового насилия. Государству-участнику следует проводить по всей стране целенаправленные кампании, повышая степень информированности населения об этих проблемах. Необходимо обеспечить подготовку должностных лиц местных органов власти, правоохранительных органов и полиции, а также социальных и медицинских работников по вопросам выявления и надлежащего консультирования жертв бытового насилия. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы во всех частях страны имелось достаточное количество полностью функционирующих приютов для жертв бытового насилия.**

9. Комитет обеспокоен расширением практики производства абортов по принципу гендерной селекции, отражающему культуру неравенства мужчин и женщин (статьи 2, 3 и 26).

**Государству-участнику следует принять закон, запрещающий гендерную селекцию, и бороться с первопричинами дородовой гендерной селекции, собирая достоверные данные об этом явлении, организуя обязательную подготовку должностных лиц, занимающихся вопросами планирования семьи, с целью повышения их восприимчивости к проблемам женщин и проводя информационно-просветительские кампании среди широкой общественности.**

10. Комитет озабочен дискриминацией и насилием, которым подвергаются лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и трансгендеры (ЛГБТ), и отвергает любые нарушения прав человека, жертвами которых они становятся в силу их сексуальной ориентации или гендерной идентичности (статьи 3, 6, 7 и 26).

**Государство-участник должно прямо и официально заявить, что оно не потерпит социальной стигматизации в какой бы то ни было форме гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, равно как и преследования, дискриминации или насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Государство-участник должно запретить дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности и обеспечить эффективную защиту ЛГБТ.**

11. Озабоченность Комитета вызывает неясность причин объявления в марте 2008 года чрезвычайного положения. Комитет обеспокоен тем, что действующие нормы, регламентирующие порядок введения чрезвычайного положения, не гарантируют полного уважения прав, предусмотренных в статье 4 Пакта (статья 4).

**Государству-участнику следует привести в полное соответствие со статьей 4 свои законодательные и подзаконные акты, касающиеся введения чрезвычайного положения.**

12. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на попытки расследовать факты гибели людей, сотрудники полиции, виновные в применении чрезмерной силы во время событий 1 марта 2008 года, по-прежнему остаются безнаказанными (статьи 6, 7 и 14).

**Государству-участнику следует выработать эффективные процедуры расследования, с тем чтобы сотрудники правоохранительных органов, виновные в применении чрезмерной силы во время событий 1 марта 2008 года, в том числе представители командного состава, были привлечены к ответственности и понесли заслуженное наказание. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить выплату жертвам достаточной компенсации и доступ к надлежащей медицинской помощи и услугам по реабилитации.**

13. Озабоченность Комитета вызывает неподотчетность сотрудников правоохранительных органов в случае применения чрезмерной силы и отсутствие независимого механизма расследования случаев злоупотребления сотрудниками полиции своими служебными полномочиями, несмотря на утверждение программы реформирования полиции на 2010−2011 годы (статьи 6 и 7).

**Государству-участнику следует создать действенные механизмы отбора, обучения, внутреннего контроля, а также независимый механизм обеспечения подотчетности сотрудников полиции, с тем чтобы добиться полного соблюдения прав человека. Ему следует обеспечить соответствие своего законодательства и нормативных актов требованиям, связанным с осуществлением права на жизнь, в частности в том виде, в каком они отражены в принятых Организацией Объединенных Наций Основных принципах применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. Помимо этого, государству-участнику следует обеспечить расследование всех злоупотреблений со стороны сотрудников правоохранительных органов и наказание виновных.**

14. Комитет обеспокоен отсутствием поистине независимого механизма подачи и рассмотрения жалоб на пытки или жестокое обращение в местах лишения свободы, а также небольшим числом возбужденных по таким жалобам дел (статьи 7 и 14).

**Государству-участнику следует создать независимую систему подачи и рассмотрения жалоб на пытки или жестокое обращение в местах лишения свободы, а также обеспечить преследование всех виновных в применении пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и назначение им наказания соразмерно тяжести совершенных ими деяний.**

15. Озабоченность Комитета вызывают подозрительные случаи гибели служащих вооруженных сил Армении в небоевых условиях, а также сообщения о существовании "дедовщины" и издевательствах над призывниками со стороны офицеров и других солдат (статьи 6 и 7).

**Государству-участнику следует искоренять практику "дедовщины" и других аналогичных издевательств в вооруженных силах. Ему следует обеспечить тщательное расследование всех сообщений о неуставных отношениях и гибели военнослужащих в небоевых условиях, преследование и наказание виновных, а также выплату компенсации жертвам и их реабилитацию, в том числе посредством оказания им надлежащей медицинской и психологической помощи.**

16. Комитет озабочен отсутствием статистической информации и данных о торговле людьми, которые позволяли бы оценить масштабы этого явления и эффективность осуществляемых в настоящее время программ и стратегий (статья 8).

**Государству-участнику следует создать официальную базу данных, содержащую информацию о числе случаев торговли людьми, их особенностях, отношении к ним судебных органов, а также о доступных жертвам средствах правовой защиты и возмещении причиненного им ущерба. Государству-участнику следует также разработать процедуру мониторинга для оценки результативности мер и стратегий, направленных на предупреждение торговли людьми и наказание виновных.**

17. Обеспокоенность Комитета вызывает положение просителей убежища, которые подвергаются преследованию и наказанию на основании статьи 329 Уголовного кодекса исключительно по причине их незаконного проникновения в страну, несмотря на то, что они представляются лицами, просящими убежища (статьи 9 и 13).

**Государству-участнику следует принять меры к тому, чтобы ни один проситель убежища не подвергался наказанию исключительно по причине незаконного проникновения в страну и пребывания в стране без учета его потребности в международной защите.**

18. Комитет обеспокоен неурегулированной ситуацией с беженцами и их семьями, бежавшими в Армению из Азербайджана в 1988 - 1992 годах по причине конфликта в Нагорном Карабахе, а также с теми, кто в этот период оказался в числе внутренне перемещенных лиц и сегодня вынужден проживать в общежитиях в чрезвычайно тяжелых условиях, негативно сказывающихся на их физическом и психологическом здоровье (статьи 12 и 17).

**Государству-участнику следует проводить информационно-просветительские кампании, рассказывая армянским беженцам из Азербайджана об их правах и льготах, в том числе о праве на действующий упрощенный порядок натурализации, а также активизировать работу по улучшению условий жизни беженцев и внутренне перемещенных лиц, в первую очередь жилищных и бытовых условий.**

19. Комитет обеспокоен частыми случаями заключения под стражу до суда, а также тем, что задержанным не сообщают обо всех тех основных правах, которые имеются у них с момента лишения свободы. Комитет выражает также сожаление в связи с тем, что заключенным часто отказывают в своевременном доступе к юридической и врачебной помощи, а также в праве уведомить о своем задержании лицо по своему выбору и в срочном порядке быть доставленными к судье (статья 9).

**В соответствии с Законом 2002 года о содержании под стражей арестованных и задержанных лиц государству-участнику следует добиться того, чтобы все лишенные свободы лица информировались о своих основных правах в момент лишения свободы как в устном, так и в письменном виде, чтобы им незамедлительно предоставлялся доступ к юридической и медицинской помощи и чтобы они могли уведомить о своем задержании лицо по своему выбору. Государству-участнику следует также в соответствии с требованиями Пакта гарантировать всем лишенным свободы лицам доставку к судье в срочном порядке.**

20. Озабоченность Комитета вызывают переполненность тюрем и их недостаточная укомплектованность персоналом. Комитет выражает также сожаление по поводу того, что суды редко назначают наказания, не связанные с лишением свободы (статья 10).

**Государству-участнику следует и впредь стремиться к улучшению условий содержания под стражей и снижению переполненности тюрем, в том числе благодаря назначению наказаний, не связанных с лишением свободы.**

21. Комитет обеспокоен отсутствием независимости судей. В частности, Комитет озабочен механизмом назначения судей, подвергающим их политическому давлению, и отсутствием независимого дисциплинарного механизма (статья 14).

**Государству-участнику следует внести изменения в соответствующие положения национальных законов для обеспечения независимости судей от исполнительной и законодательной власти и рассмотреть возможность создания, в дополнение к коллегиальному органу судей, независимого органа, отвечающего за назначение судей и их продвижение по службе, а также за применение дисциплинарных мер.**

22. Комитет выражает озабоченность по поводу утверждений о сохранении во всех ветвях государственной власти, особенно в полиции и в системе отправления правосудия, коррупции, которая подрывает законность в стране. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточно убедительными результатами борьбы против коррупции на высоком уровне и обусловленным этим отсутствием доверия населения к системе отправления правосудия (статья 14).

**Государству-участнику следует активизировать работу по борьбе с коррупцией во всех ветвях государственной власти, оперативно и тщательно расследуя все предполагаемые случаи коррупции и наказывая виновных.**

23. Комитет озабочен недостатками системы ювенальной юстиции, в частности нехваткой специализированных судей, и отсутствием информации о специальном законодательстве, процедурах и судебных помещениях. Обеспокоенность Комитета вызывает также отсутствие инфраструктуры для физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей (статьи 14 и 24).

**Государству-участнику следует продолжать работать над тем, чтобы обеспечить систему ювенальной уголовной юстиции необходимыми материальными и людскими ресурсами. В этой связи государству-участнику необходимо организовать прохождение всеми специалистами, задействованными в системе ювенальной юстиции, подготовки по соответствующим международным стандартам, включая Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета). Государству-участнику следует также создать специализированные структуры для физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей.**

24. Оозабоченность Комитета вызывают ограничения свободы исповедовать религию или убеждения, в том числе уголовное преследование за прозелитизм (статья 18).

**Государству-участнику следует внести изменения в свое законодательство в соответствии с требованиями статьи 18 Пакта, в том числе отменив уголовную ответственность за прозелитизм.**

25. Комитет обеспокоен тем, что Закон об альтернативной службе с внесенными в него в 2004 и 2006 годах поправками по-прежнему не гарантирует лицам, отказывающимся нести военную службу по религиозным и иным мотивам, реальную альтернативную службу чисто гражданского характера. Озабочен Комитет и тем, что лица, отказывающиеся нести военную службу по религиозным и иным соображениям, в подавляющем большинстве − свидетели Иеговы, продолжают подвергаться тюремному заключению в случае отказа от несения военной и существующей альтернативной службы (статьи 18 и 26).

**Государству-участнику следует предусмотреть возможность замены военной службы реальной альтернативной службой, которая действительно носила бы невоенный характер, которую могли бы проходить все лица, отказывающиеся от военной службы по религиозным и иным мотивам, и которая не имела бы карательной или дискриминационной направленности с точки зрения ее характера, финансовых расходов и/или продолжительности. Государству-участнику следует также освободить всех лиц, отказывающихся от прохождения военной службы по религиозным и иным соображениям, которые были приговорены к тюремному заключению за отказ от прохождения военной или существующей альтернативной службы.**

26. Комитет озабочен сообщениями об угрозах и нападениях, жертвами которых становятся журналисты и правозащитники (статья 19).

**Государству-участнику следует обеспечить защиту журналистов и правозащитников от угроз и нападений, оперативное и тщательное расследование всех сообщений о таких угрозах и нападениях, преследование и наказание виновных, а также возмещение ущерба жертвам.**

27. Государству-участнику следует широко распространить информацию о Пакте, текст второго периодического доклада, письменные ответы, которые оно представило в ответ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и настоящие заключительные замечания с целью повышения уровня информированности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, организаций гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также населения в целом. Комитет предлагает перевести этот доклад и заключительные замечания на официальные языки государства-участника. Комитет просит также государство-участник при подготовке своего четвертого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и неправительственными организациями.

28. В соответствии с положениями пункта 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 12, 14 и 21 настоящих заключительных замечаний.

29. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен не позднее 27 июля 2016 года, конкретную обновленную информацию о выполнении всех рекомендаций и Пакта в целом.